

# 臺北府城說古

林衡道

——八十三年十月十七日在國際資深公民協會  
中華民國總會講述——

## 一臺北府城說古

臺北市開發最早的地方是北投區的唭里岸，那是明永曆年間由漳州人進入開墾的。臺北市的舊市區，靠山的地方先開發。如公館、鼓亭（今古亭）、大安寮（今大安）、劍潭、八芝蘭（今士林）等都是較先開發的。其中，公館、鼓亭、大安寮等地都是由泉屬安溪縣人墾荒並居住。八芝蘭則由漳州人定居。

到清乾隆三年，泉屬晉江、惠安、南安三縣的商人建立艋舺龍山寺，然後艋舺形成聚落，嘉慶以後成爲臺灣三大都市之一，人稱「一府二鹿三艋舺」。隨著艋舺之後，大隆同（今大龍峒）、錫口（今松山）等地方相繼開發，到了清咸豐三年，大稻埕（今大同區之南半）也由泉屬同安縣人開發起來，此地不久闢爲通商口岸，稱爲臺灣首善之區。

清光緒元年，福建船政大臣沈葆楨，爲了鞏固海疆，新設臺北府並命令臺北知府陳星聚建造臺北府城，臺北此一地名是此時才產生出來的。直到清光緒六年，城牆才告完成，城樓後來由民間捐建。

由於演講的時間有限，現在祇能談些府城的歷史、民俗，鼓亭、艋舺、大稻埕等地祇得割愛。我們現在是在臺北市中山堂聚會，我想應該是由近而遠自中山堂說起。

清光緒十三年，臺灣建省，劉銘傳就任首任臺灣巡撫。

不久，巡撫衙門、布政使司衙門也建在今中山堂及其門外大廣場之上。日據之初，這兩座衙門成爲臺灣總督府。嗣後，臺灣總督府新廈落成。巡撫衙門被毀，布政使司衙門充爲盲啞學校之用。

至民國十七年，即日本昭和三年，臺灣當局爲紀念日皇裕仁之即位典禮，將盲啞學校校舍遷往植物園等地留爲紀念，並在其廢址上興建了公會堂，即今之中山堂。抗戰勝利，臺灣總督安藤利吉在中山堂二樓簽署降伏書，臺灣光復了。因此今中山堂二樓大廳稱爲光復廳。

中山堂，位於臺北府城西門內。臺北府城是一座南北長方形的城廓，周圍四公里，闢有東西南北四門，後因板橋人士抗議，又加開一小南門面向板橋。以前的人都迷信風水，城的中央線正對於七星山的山頂，以取七星北斗之形勝。

臺北府城的建築材料，石材大多採用北投區唭里岸的安山岩，利用淡水河的舟行運來臺北。安山岩是砌城牆用的。城門則用較有硬度的觀音山石，也是出產於臺北的近郊。磚瓦，則購自廈門。糯米、紅糖、石灰合春而成的紅毛土，是採用當地的材料，在當地製造的。

府城的城牆，東畔爲今之中山南路，西畔爲今之中華路，南畔爲今之愛國西路，北畔爲今之忠孝西路。至日本統治

時期，城牆及西門門樓被毀，石材移用於建設下水道，城基闢為寬大馬路，即所謂三線道路。殘留下來的東、南、小南、北等四門樓，當前，祇有北門門樓，保持原初面目，古色蒼茫，尚可供人憑弔。

巡撫衙門、布政使司衙門是設在今中山堂附近，已經說過了。臺北府的衙門是設在今重慶南路和館前路之間。是以重慶南路在當時稱為府前街，館前路稱為府後街。府前街之南為文武街。東為孔子廟，西為關帝廟。孔子廟在今第一女中之地，關帝廟在今司法大廈之地，兩廟在日治時皆毀，不留片甲。

府城北門內今博愛路是北門街，附近有府縣城隍廟，日治時毀。西門內石坊街是今衡陽路，劉銘傳曾勸誘上海、浙江之豪商投資設立一興市公司，命其在石坊街兩旁興建紅磚二層店舖房屋多間，貸與商人開為店舖，又在石坊街等若干大街設置幫浦式之公井，以供住民利用。

劉銘傳又自上海及日本購置人力車一百五十輛，及馬車若干輛，行駛於城內、艋舺、大稻埕之間，以利市區之交通。自光緒十四年起，城內初設電燈，除在官衙使用外，尚在西門外，北門外以及艋舺祖師廟等處，設備路燈，以利商店之夜間營業。

今新公園省立博物館是建在當時臺北府天后宮遺址之上。該天后宮是為了促進臺北府城的繁榮，由官方興建，毀於日治時期。當其殿宇被毀時，其金面媽祖神像，為人所搶救，今則供奉於臺北縣三芝鄉媽祖廟中。今新公園內，尚遺留臺北府天后宮的石獅一對，以及石柱腳多枚，稱為名貴的古物。

中國以前的城廓，城牆內外常設有菜園，將其所生產的蔬菜，供應城內住民。臺北府城也有一所南菜園在於南門外今之南昌街。以前的府城，必有一座接官亭，以便地方官在那裏恭迎上級的大官。臺北府城的接官亭，在於北門外前美領事館門外，今塔城街口乃是昔日接官亭之地。

南菜園、接官亭，這些臺北父老所愛好的地名、所引以為榮的地名，今天全部被消滅了。取代之卻是塔城街、南昌街等，於當地住民毫無生活感情的地名，遍布於臺北全市，使年青一代的人幾乎都變成喪失了故鄉的人們。

雖然劉銘傳銳意經營臺北府城，但是城內人口增加不多，至日本統治臺灣之初，臺北府城房屋建蓋面積，僅十分之三，其餘十分之七尚屬田園和空地，因此日治當局就計畫在城內建設官衙地區和日本人的商店街。

廟宇、祠堂被拆毀，成為官衙、學校的建地，府前街、石坊街、北門街，改稱為本町、榮町、京町，成為日本商店林立的大街。到了臺灣光復以後，臺北城內仍然是政府機關集中的地區。

臺北城內，日治時興建了很多歐洲風格的公共建築，有英國後期文藝復興式樣建築，如總督府、專賣局、臺北醫院（今臺大醫院）等，有法國後期文藝復興式樣建築，如總督官邸（今臺北賓館）、臺北醫專（今臺大醫學院）等，有德奧後期文藝復興式樣建築，如臺北州廳（今監察院）等。上列諸建築皆富麗堂皇，美不勝收。

此外亦有希臘式建築，如臺北總督府博物館（今省立博物館）；羅馬式建築，如勸業銀行（今土地銀行）；歌德式建築，如臺北高等學校（今師大）、國語禮拜堂等；英國都

鐸王朝式樣建築，如臺灣總督府鐵道部（今鐵路管理局）等。

當前，臺北市政府正在進行積極保存上列各種名建築，藉以美化臺北市區的都市景觀。這些名建築，大半都是砌紅磚而建的色彩鮮艷的樓屋。自從九一八事變發生，日本準備向全世界作戰以後，容易成爲敵機空襲目標的紅磚建築，就不再興建了，取代之就流行國防色的建築材料，公共建築的顏色，從此都採取綠色、咖啡色、黃色等所謂國防之色。

當年的國防色建築物中，最有名的就是臺北市公會堂（今中山堂）和高等法院（今司法大廈）。像這樣充滿軍國主義、沙文主義、法西斯思想的大建築，至今仍然屹立於臺北市區，實在是令人感到非常討厭。

現在該來談些臺北的民間傳說。由於臺北府城興建並不

很久，民間傳說大多產生於歷史較爲悠久的城外大小聚落。

臺北市區，最早名爲大蚋蚋，相傳：明季，有一叫周百萬者，由於打死明朝太子，逃命來到蚋蚋，與原住民作買賣而成爲百萬富翁，其金銀財寶埋在地下甚多。又傳：臺北市三張犁的蔡家，是爲當地首富。蔡家始祖曾經從地下發掘出來金銀而致富，其所發掘出來的金銀，其實也就是周百萬所埋藏金銀中的一小部分而已。

臺北市北投區關渡門，從前有一荷蘭人所開鑿的所謂紅毛井，臺灣光復以後拓寬關渡門，此井被毀。相傳：明永曆十六年，鄭經自臺灣南部遣兵北伐，肅清雞籠、淡水的荷蘭殘兵。是時關渡門也有少數荷蘭軍隊駐守。當該地荷蘭士兵投降時，有一荷蘭女郎懷抱金銀財寶跳入井中自盡，當地父老言之鑿鑿。

臺北市中山區中山橋，過橋右轉，即到劍潭。此處，基隆河彎曲成爲一潭，昔日岸上又有密林，風景極爲佳勝。相傳：往昔有一荷蘭人探險至此。疲勞之餘，坐在茄苳樹下午睡，手上拿一把寶劍，以防萬一。至醒起來時，發覺寶劍挿入茄苳樹幹，樹皮將寶劍包住了，這一把寶劍已經拔不起來了。因而此地名爲劍潭。

又傳：昔日潭裏住有魚精，爲害行旅之人，鄭國姓路經此地，擲其寶劍於潭中，斬死此一妖精。以後沈在水中的寶劍夜夜發光，故此地以劍潭夜光列爲淡北八景之一。

臺北市北投區丹鳳山的後面，有一巨岩形狀酷似山豬，名爲豬哥石。相傳：古時，這山有一山豬，時常殘害人畜，住民每每苦之。後鄭國姓自淡水河上用大砲打死了這山豬。自此山豬化爲巨岩，於是附近地方才得以安寧。

臺北市艋舺大厝口黃家，始祖來自福建泉州，清乾隆時已是當地的名望家。相傳：乾隆某年某夜，有一星星自天上落到黃家庭院之中，星光燦爛，美麗奪目。後因黃家婢女不慎，使一條女人褲子碰到星星，一刹時其光亮全部消失，而化爲一塊石頭。

黃家古宅，現在仍然留存。這一塊石頭也供奉在其祖先牌位之一旁。

臺北市三張犁，開發極早，蔡氏爲當地首屈一指之名望家。相傳：蔡家門前，以前有一對石獅，多年受日月精華而化爲妖精，每到深夜雙雙步行街上，危害人畜。至日本統治時期，有人將此一對獅子，移置於警察派出所門前，從此妖精始不敢作怪。

臺北市士林區，世居住民皆來自漳州。該區名勝芝山岩

，古樹參天，巨岩重疊，風景酷似漳州芝山，故名。相傳：從前芝山岩有一石馬，亦多年受日月精華而成妖精，每到深夜就步行下山，偷吃稻穀，至臺灣光復以後，此馬被人偷去，附近地方才得以安寧。

臺北市大同區的大龍峒，原名大隆同，意謂：偉大的、

隆盛的同安縣人的地區，此地世居住民全部都是泉州府屬同安縣人。大隆同首屈一指的名望家是港墘陳家，人稱陳悅記，累代都有科名，清咸豐同治之際父子兄弟叔侄皆及格舉人，鄉里傳爲盛事。相傳：陳氏卜居於最佳風水蛤蟆穴之上，故有如上之成就。

清時，自臺北前往淡水的道路，不走淡水河河岸，自舊北投經過坪頂山徑而直達淡水，其路線與現時之公路有所不同。坪頂又稱圓仔湯嶺，相傳：古時有位神仙化裝爲一老翁，每日在坪頂叫賣湯圓。謂：吃一碗兩文錢，吃兩碗則僅需一文錢。

過路之人，皆爭先恐後地前往，付了一文錢而吃兩碗湯圓。有一年青人看了此情形，頗覺不平，便付了兩文錢，吃了一碗湯圓。此時，賣湯圓的老翁，便現出原形，變成一位神仙，讚美這位青年之爲人誠實而收之爲弟子，然後神仙和他的弟子雙雙騎上白鶴飛到峨眉山而去。

傳說中此神仙之湯圓是用坪頂的泥土搓成的，因此他取土之地呈現一土坑，經天雨聚積，遂成今日我們在坪頂所見的兩個小湖。湖的附近建有一國華高爾夫球場。

臺北府城，最膾炙人口的諺語是「五月十三人看人」這一句話。府城北門外大稻埕霞海城隍廟，創建於清咸豐時，供奉泉州府屬同安縣人所崇拜的霞海城隍，其神像也是自同

安奉請而來的。臺灣世居住民，其祖籍屬於同安者爲數最多，是故，日治時期，五月十三此廟祭典，前來進香的人，爲數也最多。「五月十三人看人」並非誇張之詞。

臺北府城，最爲兒童所喜愛的童謠，就是「火金姑」，

其謠詞如下：

火金姑，

來食茶。

茶燒燒，

配芭蕉。

茶冷冷，

配龍眼。

臺北府城，流傳較廣的民謠，當推「水錦開花白波波」，其謠詞如下：

水錦開花白波波

別人有某阮亦無，

做人父母著煩惱。

不可給仔癮仙哥。

(註) 「無」念 bo 。「父母」念 pebu 。「不可」念 pstan 。

包括府城在內，臺北地方的喪葬，固有的習俗很多。其

主要者有如下列：

人在彌留狀態時，由家人前往河邊取水，爲他作儀式性的沐浴，稱爲乞水。從前，臺北的人都到淡水河取水，現在的臺北則因淡水河太髒了，而不敢取用，並改用自來水了。臺北市的人買棺木，須到古老市區艋舺、大稻埕去買。更講究的人總是要去北部最古都市新莊去選購，自古都是如

此。

臺北風俗，埋葬後第一次清明掃墓時，拜祭完畢後，衆人還要各吃一個煮熟的鴨蛋，吃完之後，把蛋殼扔在墓埕上才可回家。它的意思是讓壞的東西丟在墓上，把好的東西也就是新的生命帶回家。

臺北風俗，亡夫出殯，妻子只能送到門口，無論在家中辦喪事，或在殯儀館辦，都是如此，不得送到墓地。如有些未亡人哭得狂亂，一定要送到墓地的話，衆人就會批評她想要改嫁，故意拋頭露面，並且還要製造很多對她不利之謠言。

### 作者簡介

林衡道，男，臺北縣人，民國四年五月二日生，畢業日本仙臺東北帝國大學經濟學科，曾任中國國民黨臺灣省黨部委員、革命實踐研究院輔導委員、臺灣省文獻委員會主任委員，並在東吳、淡江、東海等各大學執教。著有「錦島探源」等有關臺灣歷史之單行本三十種。

— 臺灣文獻 第四十六卷第二期 —